

Stettiner Zeitung.

Abend-Ausgabe.

Samstag, den 8. September 1883.

Nr. 419.

Deutschland.

Berlin, 7. September. Ueber den rumänischen Minister Brătianu, der heute beim Fürsten Bismarck in Gastein weilte, schreibt die „Neue Freie Presse“ anlässlich seiner jüngsten Anwesenheit in Wien:

„Wenn Ioan Brătianu nicht königlich rumänischer Minister-Präsident wäre, so würden sich diverse Erzählungen und verstaubte Hofratten in unserer Residenz wahrscheinlich über seinen Besuch entsetzen, denn er ist ein Sohn der Revolution, ein echter Achtundvierziger, der in dem Sturmjahre seine politischen Sporen verdiente und sich zugleich die erste Auszeichnung erwarb, die einem werdenden Staatsmann bei ihm zum leitenden Minister machte. So erstieg Brătianu im Alter von 35 Jahren die höchste Stufe des Ehrgeizes; sei e Hand begann die Geschichte Rumäniens zu lenken. Brătianu war damals ein erbitterter Feind Österreichs. Er warf sich unbedingte und vollständig in die Arme Russlands, er brachte das Land in eine völlige Abhängigkeit von Petersburg, weil ihm dies das einzige Mittel schien, Rumäniens Unabhängigkeit zu erreichen. Sie war das Ziel, welches ihm unablässig vor Augen schwebte, auf das er unerrückten Blickes losgeriet, unablässig und unbelümmert in der Wahl der Mittel, die er für nützlich hielt. Man mag ihn darum den Cavour Rumäniens nennen; Strupel kannte er so wenig wie der Schöpfer der italienischen Einheit, und so wie dieser die Allianz Frankreichs nur anstrebte, um sein Volk aus Fremdherrschaft und Besatzung zu retten, so suchte Brătianu um die Freundschaft Russlands, um mit ihrer Hilfe Rumänien von der Türkei loszureißen.“

In den Jahren 1867 und 1868 wurden auf rumänischem Boden jene Freischaren organisiert, die über die Donau in Bulgarien einbrachen, um dort den Aufstand gegen die Pforte anzufachen. Vergebens reklamierte die türkische Regierung, vergebens erhoben auch andere Mächte Vorstellungen in Bukarest. Brătianu versicherte den verschiedenen Vertretern mit größter Bonhomie, daß die rumänischen Behörden nichts bemerkt hätten. Als im April des Jahres 1868 die Judenverfolgungen in Baku stattgefunden hatten, bei denen zahlreiche österreichische Staatsangehörige ihr Hab und Gut verloren, erklärte Brătianu in einem Rundschreiben die aktenmäßig nachgewiesenen Vorfälle für Zeitungs-lügen. Ein klassisches Stillschweigen zu dieser Zeit-lar-Depeche bildet seine berühmte Antwort an den österreichischen General-Konsul von Eder. Derselbe hatte von Rußland den Auftrag erhalten, ein scharfes Augenmerk auf die russischen Untertanen in Rumänien zu richten, und war direkt zu Brătianu gegangen, um ihn deshalb zu interpellieren. Brătianu erwiderte mit dem lebenswichtigsten Lächeln, ihm sei von russischen Untertanen in Rumänien nicht das Mindeste bekannt — und hatte die Bemerkung, diese humoristische Entgegnung in einem Bericht des General-Konsuls im Rothbuche abgedruckt zu finden.

Am 28. November 1868 mußte Brătianu seine Entlassung nehmen. Österreich hatte ihn, seinen gefährlichsten Gegner, aus dem Amte gedrängt. Preußen half dabei, Rußland ließ seinen Freund und Schützling unanbar fallen. Brătianu ward die Seele der Opposition in der rumänischen Kammer, der Schrecken aller Minister, die nach ihm kamen. Er erlitt auch einen kleinen Rückschlag in das republikanische Fieber seiner Jugend und war in die Besessenen vom August 1870 verwickelt. Heute, da er längst wieder zu Macht und Würde gelangt ist und selbst energisch gegen eine bitterböse Opposition kämpfen muß, denkt er wohl mit einiger Heiterkeit an das Komplotz von Biotzsch. Da die Geschworenen von Tirgovesti sämtliche Theilnehmer freisprachen, so wird sich Brătianu kaum ärgern, an diese Episode erinnert zu werden, ein so seitlanges Intermezzo sie auch zwischen zwei Ministerkabinetten bilden mag.

Welchen Antheil Brătianu an den Ereignissen von 1877 genommen, ist aller Welt bekannt. Seiner Geschicklichkeit und Klugheit verdankt Rumänien zu einem großen Theile die Unabhängigkeit. Der Mann wußte zu verwickeln, was der Jüngling geträumt hatte.“

Die Reise des rumänischen Minister-Präsidenten Brătianu nach Wien soll Wiener Mittheilungen zufolge zunächst den Erfolg gehabt haben, bei dem Grafen Kalnoky und dem leitenden rumänischen Staatsmann die Ueberzeugung zu befestigen, daß die

Differenz in der Donaufrage eine freundliche Gestaltung der beiderseitigen Beziehungen nicht zu hemmen brauche. Man wird voraussichtlich nach Annahme der „N. Fr. Pr.“ diese Frage insofern politisch unschädlich zu machen suchen, daß man ihre endgültige Lösung auf unbestimmte Zeit vertagt. Wie man der „Deutschen Zeitung“ aus „diplomatischen Kreisen“ meldet, wäre den Königen von Rumänien und Serbien gelegentlich ihrer jüngsten Anwesenheit in Wien die Opportunität eines dem Hofe von Stambul abzustattenden Besuchs nahegelegt worden. Weder König Karol, dem ein hierauf bezüglicher Wunsch der deutschen Regierung bereits bekannt war, noch König Milan machten irgend welche Einwendungen. Nach dem neuesten Stande dieser Angelegenheit dürften dem Sultan seitens des Belgrader und Bukarester Hofes bereits Mittheilungen gemacht worden sein, welche die Ankunft beider Monarchen in Konstantinopel für nächsten Herbst in Aussicht stellen. Möglicherweise dürften beide Könige zum Theile gleichzeitig in der türkischen Hauptstadt verweilen.

Der preussische Gesandte beim Papste, Herr von Schöller, welcher sich, wie alljährlich, bei seinem Urlaub zum Besuche seiner Verwandten in Lübeck befindet, wird von dort nach hier zurück erwartet. Ueber den Zeitpunkt der Rückkehr auf seinen Posten scheint noch nichts festzustehen. Der Gesandte hat bekanntlich den Fürsten Bismarck bei seinem jetzigen Aufenthalt in Deutschland noch nicht gesprochen; es heißt, daß eine mündliche Berichterstattung des Herrn von Schöller an den Fürsten Bismarck und Entgegennahme direkter Instruktionen durch denselben noch zu erwarten sei. Zu welcher Zeit und an welchem Orte dürfte noch nicht festgestellt sein. Es heißt jetzt, Fürst Bismarck wolle den Herbst in Vargin zubringen und auf der Reise dahin Berlin mit kurzem Aufenthalt berühren; auch heißt es, der Fürst hoffe sogar der an ihn ergangenen Einladung zur Enthüllung des Denkmals auf dem Niederwald entsprechen zu können. Wie weit das alles richtig ist, wird man um so mehr abwarten müssen, als sich bis-nichtlich alle Angaben über Reiseabsichten des Fürsten niemals zu bestätigen pflegen.

Vor Kurzem hat man in Dessau mit der Pfennigparade die Ausgabe von „gesperkten“ Sparlaffenbüchern verbunden. Ueber diese Einrichtung theilt nun das „Frankf. Journ.“ folgendes Genauere mit: In ein „gesperktes“ Sparlaffenbuch können bei der Kasse, die solche Bücher ausgiebt, zu jeder Zeit und in jedem Betrage Spareinlagen gemacht werden, eine Zurücknahme der Einlagen kann aber nicht vor dem Termin stattfinden, den der Einleger freiwillig bei der ersten Einlage selbst bestimmt. Dieser Termin wird dann von der Direktion der Sparkasse in dem Buche deutlich vermerkt und das Buch bis dahin „gesperkt“. Welchen Zweck hat diese Einrichtung? Sie will den Einlegern Gelegenheit geben, von langer Hand her und ohne merkwürdige Schwierigkeiten durch Hinterlegung vieler kleiner Beträge größere Summen für eine bestimmte Zeit zu sammeln. Solche Termine, in denen man größere Summen notwendig bedarf, treten mehr oder weniger an jede Familie heran. Man denke nur daran, daß Kinder konfirmirt, die Söhne Soldat werden müssen, daß ein eigenes Geschäft oder eigener Handel zu gründen ist. Oft genug ist auch ein Kapital an einem Grundstücke abzugeben, was mit Leichtigkeit geschehen könnte, hätte der Besitzer sich durch Einlagen auf ein „gesperktes“ Sparlaffenbuch im Laufe der Zeit vorbereitet. Die Mütter würden sich die Sorgen bei der Berathung ihrer Töchter bedeutend erleichtern, wenn sie frühzeitig Sparlaffenbüchern auf „gesperkte“ Sparlaffenbücher hinterlegten. Die Lehrmeister sollten dafür sorgen, daß ihre Lehrlinge Geschenke und sonstige kleine Verdienste sofort auf „gesperkte“ Sparlaffenbücher für künftige Zeiten festlegen. Wie mancher Geselle verthut seinen ganzen Lohn oft genug in völlig unnützer Weise und hinterher fehlt es, wenn er Soldat werden muß oder ein Geschäft aufgeben will. Dasselbe gilt leider von so vielen Dienstboten. Dann wird mit Schulden in die Ehe gegangen und damit der Grund zu fortwährender Armut, Noth und Sorge gelegt. Hier sollten Meister und Meisterin ihren Einfluß geltend machen, hier sollten die Herrschaften kräftiger eingreifen. Diese Idee fördern, heißt mithelfen an der Lösung der sozialen Frage.

Die Furcht der Engländer vor kommerziellen und anderen Gefahren für den Fall eines chinesisch-französischen Krieges hat plötzlich die englischen

Staatsmänner gegen Frankreich ungemein lebens-würdig gestimmt. Man sucht alles Mögliche hervor, um die Franzosen den englischen Wünschen auf Vermeidung des Krieges geneigt zu machen. Zunächst zeigt sich dies in der Haltung Englands bei der Suezkanalfrage. Dieselbe ist längst Gegenstand eines Gedankenaustausches zwischen der englischen und der französischen Regierung gewesen. Wie der Pariser „Temps“ aus zuverlässiger Quelle wissen will, hat Gladstone der französischen Regierung die Versicherung ertheilt, daß die britische Regierung bis zum Wiederzusammentritt des Parlaments, der im November stattfinden soll, sich in zweier Artioz und aller Einmischung enthalten werde, die dazu angeht sein könnte, das bestehende Regime des Suezkanals in der Richtung der englischen Präferenzen zu modifiziren. Nach dem Ernennen Gladstone's sollte diese Art von diplomatischem Waffenstillstand von den englischen Handelskammern und Schiff-rehedern einerseits und der Verwaltung des Suezkanals andererseits dazu benutzt werden, die Grundlagen eines Abkommens in freundschaftlicher Weise, unabhängig von amtlichen Wegen und jeder staatlichen Einmischung zu suchen. Gladstone wünscht, daß die ganze Angelegenheit ohne Zutun der Regierung in einer Weise vorher geregelt werden möchte, welche die Regierung der Nothwendigkeit, sich weiter damit zu befassen, enthebt und der Opposition die Anhaltzelle zu erneuten Angriffen entzieht. Man kann aus diesem Stande der Dinge sich jetzt auch erklären, weshalb die „Times“ und die „Daily News“ leithin so gewaltig gegen die Verletzung der französischen Nationalhehre durch die „N. A. Z.“ zu Felde ziehen mußten. Man wollte die Regierung kaptiviren, um den Einfluß Englands auf die Haltung der letzteren in der Tonkinfrage zu stärken: die weise Anwendung des Grundgesetzes: Do ut des.

Dem „Standard“ wird aus San Sebastian unterm 4. September gemeldet:

„Ich bin in der Lage, mitzutheilen, daß der König während der letzten 24 Stunden den französischen Gästen und den Direktoren der nordwestlichen Eisenbahn gegenüber wiederholt erklärte, seine Reise nach Deutschland habe einzig und allein den Zweck, den Mäandern beizuwohnen; würde er die vervollkommnete Flotte sehen wollen, so ginge er ebenso nach England. Der König sagte, es liege ihm nichts ferner, als eine aggressive Politik zu verfolgen, welche im Hinblick auf die bestehenden Verhältnisse, die Hilfsmittel Spaniens und die materiellen Interessen des Landes ganz ungerechtfertigt wäre. In Coruña hielt der König eine Ansprache an die Offiziere des Heeres und der Flotte. Er bedauerte die letzte militärische Erhebung, während welcher die Offiziere nicht die erforderliche Energie gezeigt hätten und erinnerte die Offiziere daran, daß es ein ruhmreicher Tod sei, für die Aufrechterhaltung der Disziplin zu sterben. Er verlangte eine Liste der Offiziere, die sich an dem letzten Aufstande betheiligt hatten, und erklärte, er werde künftighin keine Amnestie gewähren, und nie seine Zustimmung zur Wiedererhebung militärischer Rebellen in ihren früheren Rang ertheilen. Das bestehende System der Parodonierung und die Straflosgkeit, welche bisher alle Meuterer in Spanien fanden, sei die Ursache der wiederholten Prowozlamientos, und er sei fest entschlossen, diesem Treiben ein Ende zu machen.“

Ein in Lemberg erscheinendes polnisches Blatt, die „Narodni Wily“, meldet aus Dresden Details über Krasszewski's Verhaftungs-geschichte: Krasszewski habe den Vermittler gespielt, als Heintich eine von ihm gemachte Erschaffung einer besseren Feuerwaffe, welche ihm die deutsche Regierung nicht ablaufen wollte, weil mittlerweile bei ihrer Erprobung ein preussischer Offizier das Geheimniß der Waffe abgesehen hatte, einer fremden Macht verkaufen wollte. Diese Nacht sei Italien gewesen. Der Kaufpreis sei Heintich durch Krasszewski's Vermittelung ausgezahlt worden und die Dultung nebst den darauf bezüglichen Briefschaften unter den konfiszirten Papieren des Dichters gefunden worden. Armin Adler, der sich durch Heintich aus seiner Vertrauensstellung bei Krasszewski verdrängt sah, habe diesen verrathen. Unter seinen Papieren befand sich ein diplomatisches Archiv, das von Krasszewski's Verbindung mit allen Mächten Deutschlands zeugen soll. Er schwärmt, daß Krasszewski seit vielen Jahren durch die französische Botschaft in Berlin Gelder bezog, was aber nur eine Folge seiner

Mitarbeiterschaft bei Pariser Regierungsblättern gewesen, die schon zu Napoleons Zeiten begonnen und hauptsächlich Artikel über die polnische Frage betreffen hätte. Wir theilen diese Darstellung ebenso wie die früher wiedergegebenen mit, ohne durch die Uebnahme derselben unseren Glauben an ihre Wahrscheinlichkeit befechten zu wollen. Da die Untersuchung sehr diskret geführt wird, so fehlt zur Beurtheilung dieser und ähnlicher Angaben jeder Anhalt.

Der russische Minister des Aeußeren, Herr von Giers, wird sich in der nächsten Zeit auf die Reise machen, um seine kranke Tochter in Italien zu besuchen. Man erinnert sich wohl, daß Herr von Giers aus demselben Anlasse auch im vorigen Jahre nach Italien gegangen war und daß er dazumal die Gelegenheit benutzte, mit dem Fürsten Bismarck in Berlin, mit Herrn Mancini in Rom und mit dem Grafen Kalnoky in Wien in näheren Verkehr zu treten. Ob auch diesmal mit dieser Reise politische Zwecke verbunden sind, ist bis jetzt noch nicht bekannt geworden. Angesichts der eigen-thümlichen Lage der Dinge, welche Russlands slavische Balkanpolitik als mißglückt erscheinen läßt, wäre es nicht unwahrscheinlich, daß Herr von Giers neue Anknüpfungs-Punkte zu gewinnen wünscht.

In Frankreich und anderwärts wird nach wie vor darüber gestritten, ob der sogenannte „kalte Strahl“, welcher durch die „N. A. Z.“ jüngst auf die französische Presse und Politik ergangen ist, eine mildere oder vielmehr aufregende Wirkung gehabt habe. Es mag zu jetzt sein, darüber urtheilen zu wollen, und es liegt zunächst in der Natur der Presse, daß sie sich im Moment gegen jene vermeintliche Wirkung aufbäumt. „Wir glauben versichern zu dürfen, bemerkt die „Krazig.“ mit Bezug auf diese Streitfrage, daß die Wirkung der deutschen Mahnung in französischen offiziellen Kreisen nichts weniger als verloren ist, und daß namentlich der Lhatendrang Thibaudins eine heilsame Abkühlung erfahren hat. Die Stimmen der englischen Presse über die deutsche Friedensmission und Friedensstellung seit Sedan haben offenbar dazu beigetragen, die Besonnenheit in den französischen Kreisen zu verstärken.“

In Agram, der Hauptstadt Kroatiens, wurden gestern, Freitag, Mittag, unerwarteter Weise die doppelprachigen Wappenschilder unter Aufsicht von zwei Kompanien Infanterie und Intervention des Regierungs-Kommissärs Herovic wieder angebracht. Die Menge umstand lautlos die von den erwähnten zwei Kompanien bewachten Tafeln. Während der Anbringung der Wappenschilder, spielte die Militär-musik. Bloss an zwei Finanzgebäuden erfolgte die Anbringung, an den übrigen Gebäuden unterbleibt dieselbe vorläufig. Ungarn will damit zeigen, daß es bloß eine Satisfaction wünscht, die eigentliche Wappenfrage aber der gesetzlichen Lösung durch den Reichstag anheimgibt. Auch sonst sind verschiedene Zeichen der ungarischen Verböhllichkeit bemerkbar, und die Pesther Regierungsblätter erklären, Ungarn wolle keinen Konflikt provoziren und hätte niemals die Absicht gehabt, Kroaten zu beleidigen. Aus Kroaten aber fehlt jedes verböhlische Ego. Die Nationalpartei nimmt einen schroffen Standpunkt ein. Die extremen Parteien wollen die Dinge aufs Aeußerste treiben, während auf dem flacheren Lande die Unruhe um sich greift. An der ehemaligen Militärgrenze beginnen bereits förmliche Werbungen zur Insurrektion gegen Ungarn. Die Angeworbenen erhalten drei Gulden Handgeld. In Zigorica haben auch neben den Nationalen die antiken tischen Heretiker ihre Früchte getragen. Bereits haben mehrere Plünderungen der Juden stattgefunden. Es verläutet, die Truppendivision des Feldmarschall-Leutenants Baron Müller, deren Brigaden in Krain und Kärnten liegen, hätten Befehl zur Marschbereitschaft erhalten, nachdem General Rimberg, der ursprünglich die ihm in Wien angebotene Verdrängung der Truppen in Kroaten als unanständig abgelehnt hatte, in telegraphischem Bericht an den Kaiser aus Agram die Situation als eine sehr ernste schilderte. Ueberdies sind drei Bataillone vom 17. Infanterie-Regiment bereits gestern nach Kroaten abgegangen.

Ausland.

Wien, 5. September. Die vielen Wände, deren Schauplatz die Hauptstadt in den letzten Tagen gewesen, haben eine tiefe Beängstigung in den Gemüthern hinterlassen. Insbesondere übte der Brand der mächtigen Holzplager an der Hofbau-lände einen tiefen Eindruck auf die Bevölkerung aus.

Der Umfang des Feuerherdes, aus dem die mächtigen Flammen emporstiegen, den ganzen Horizont blutig färbend, die verschiedenen Epochen des Schreckens und der Bestürzung, wie sie bei Anlässen dieser Art selten vermieden werden können, riefen ein Gefühl des Schreckens wach. Sofort bemächtigte sich der Verdacht der Bevölkerung, der Brand sei nicht durch einen unglücklichen Zufall, sondern durch verbrecherische Hände hervorgerufen worden. Man wollte es nicht glauben, daß der Zufall so tödlich sein könnte, das Feuer an einer Stelle zum Ausbruch zu bringen, wo es die denkbar reichste Nahrung finden konnte, wo das Zerstörungswerk Alles vorbereitet fand, um nach Lust und Gier zu toben. Und gewiß ist es eigentümlich, daß das Feuer gerade in den riesigsten Holzgefäßen emporzügelte, alle an einem Orte, wie geschaffen, der verzehrenden und verheerenden Macht des Feuers das günstigste Terrain zu bieten. Da nun in der verwichenen Nacht der Himmel von Neuem von der Höhe des Brandes gefärbt erschien, die ominösen Feuerzeichen wieder ertönten und wieder ein Holzlagerplatz den Flammen preisgegeben war, so will die Bevölkerung an Zufälle nicht mehr glauben. Sie steht in den Bränden das Werk verrückter, verbrecherischer Umtriebe, und in den aufschlagenden Flammen die Nähe des neuesten sozialistischen oder anarchistischen Glaubensbekenntnisses. Die Umstürzpartei hat den Kampf vor Allem gegen die Feu-, Fourage- und Holzmagazine eröffnet, und in den Bränden offenbart sie ihre Macht, welche die Bürger mit Angst und Jagen erfüllen soll.

Nach all den Thorheiten und Sinnlosigkeiten, zu denen die anarchistischen Elemente schon verleitet worden, ist diese Vermuthung leider nicht sofort zurückzuweisen, entspringt sie nicht bloß der grängigsten Phantasie. „Wißtlich wäre es allerdings, daß die Narren dieser Partei durch das Verbrennen von Heu und Holz die menschliche Gesellschaft reformiren möchten. Da einer dieser Quacksalber in dem Messallinger-Prozess sogar offen bekannte, er wolle die Menschheit mittelst Wärme von allen ihren Leiden kuriren, so würde ja eine solche Wärme-Entwicklung ganz im Programme solcher Sozialnarren liegen. Wärme wurde ja in den beiden letzten Bränden in ganz kolossaler Weise erzeugt, und wenn seitdem keine Besserung in den sozialen Verhältnissen Wiens eingetreten ist, so wird dies vielleicht auch den Wärme-Philosophen von seinen Ansichten zurückbringen. Indessen darf man aus solchen Vermuthungen noch keineswegs apokalyptische Schlüsse ziehen. Wenn etwas auch möglich ist, so ist es damit allein noch nicht gewiß und möglicherweise sind es weder Sozialisten noch Anarchisten oder sonstige sozialpolitische Fraktionen, sondern ganz gemeine Lumpen und Brandstifter, denen man die letzten Schreckensnächte zu danken hat. Es giebt in einer Großstadt Gesindel genug, das zu jeder Vandalthat fähig ist, wenn sie im Dunkel der Nacht und mit der Aussicht ausgeführt werden kann, dem strafenden Arme zu entkommen. Für solche Rourage eignen sich die entlegeneren Lagerplätze ganz vorzüglich, und man braucht deshalb noch nicht auf anarchistische oder kommunistische Bewegung zurückzugreifen, um die Möglichkeit von Brandstiftungen zu erklären. Wir denken von den Arbeitern Wiens zu gut, um sie mit jenem Abscheu zu identifiziren, der sonst die Hüllen und menschlichen Schlupfwinkel der Reden bewohnt. Jedes sofortige Verallgemeinern ist bei solchen Anlässen in hohem Maße bedenklich. Warten wir, bis es der Polizei gelungen ist, einen der Brandstifter ausfindig zu machen, und besetzen wir ihn aus alsdann genau. Es wird dann ja noch Zeit sein, darüber zu urtheilen, ob aus diesen Bränden eine allgemeine Tendenz hervorleuchtet, oder ob sie nicht vielmehr das waren, was sie zu sein scheinen, das Werk einiger verlotterter Gesellen, welche selbst für eine gründliche Reformation reif sind, für eine Reformation nämlich in einem Strafhaufe.

Agram, 6. September. Freiherr v. Ramberg hat heute Mittag die Amtsgeschäfte von dem Grafen Petrasewich übernommen. Die „Agramer Zeitung“ und die „Novine Novine“ veröffentlichten eine Proklamation des Freiherrn von Ramberg, in welcher dieser als seine Aufgabe bezeichnet, die Ruhe wiederherzustellen und das beleidigte Ansehen der Staatsgewalt durch Wiederanbringung der Wappenschilder mit doppelter Sprache herzustellen, um darzutun, daß man politische Fragen mit Straßentraxen nicht lösen könne. Die Proklamation fährt weiter aus, je eher die übernommene Aufgabe gelöst werde, desto früher sei eine vortheilhafte und befriedigende Lösung der Frage wegen der Aufschüsse möglich; schließlich wird vor den ausgesprochenen Gerüchten gewarnt, daß man die Sprache der Nationalität oder die Verfassungsrechte antasten wolle.

Provinzielles.

Stettin, 8. September. Abgeordnete der Reichstagsvollzieher des deutschen Reichs treten am nächsten Sonntag in Berlin zusammen, um über Errichtung von Kronenländern zu beraten. Die Reichstagsvollzieher sind ja in den meisten Fällen auf die aus ihrem Amtsbetriebe ihnen zustehenden, gesetzlich geregelten Gebühren angewiesen, ohne aus den Staatskassen Gehälter zu beziehen, weshalb eine ausreichende Unterstützung in Kronenländern gewiss am Orte und am besten durch Selbsthülfe herbeizuführen ist.

Der auf den 22. und 23. Oktober d. J. in Pöln angelegte Vieh- und Krammarkt ist auf den 25. und 26. Oktober verlegt worden. Der auf den 11. Oktober dieses Jahres angelegte Viehmarkt in Pöln wird auf den 27. September d. J. verlegt.

Im preussischen Staate waren im Jahre

1871—82 179 Rettungshäuser bezw. Vereine zur Unterbringung verwaelter Kinder vorhanden. Die Zahl der Zöglinge betrug ungefähr 7800. In der Provinz Pommern betrug die Zahl der Rettungshäuser bezw. Vereine 19, die Zahl der Zöglinge 570, für welche 76,128 M. 97 Pf. verausgabte wurden.

(Personal-Chronik.) Der Gerichts-Referendarius Maximilian Gustav Erich Flüge ist zum Regierungs-Referendarius ernannt und bei der Regierung zu Stettin eingetretten. Die erledigte Kreis-Physikatsstelle des Kreises Raugard ist dem bisherigen Kreiswundarzt Dr. Freyer zu Massow verliehen worden. Die kommissarische Verwaltung der Kreiswundarztstelle des Kreises Saagitz ist dem praktischen Arzte Dr. Haltermann zu Jabschagen übertragen. Die königlichen Seelooten Schulz I. und Schwebel in Swinemünde treten zum 1. Oktober d. J. in den Ruhestand. Denselben ist das Allgemeine Ehrenzeichen verliehen worden. Der Postsekretär Barbaum hieselbst ist zum Ober-Postdirektions-Sekretär ernannt worden. An Stelle des aus dem Dienste entlassenen Postaganten Conrad ist der Schiffskapitän Malchow zum Postaganten in Groß-Ziegenort als Postagant angenommen worden.

(Personal-Veränderungen im Bezirk des königlichen Oberlandesgerichts zu Stettin für den Monat August 1883.) Beirät sind: der Amtsgerichtsrath Eddard in Ranzau als Landgerichtsrath an das Landgericht zu Stolp, der Amtsgerichtsrath Rahdes in Demmin als Landgerichtsrath an das Landgericht zu Stargard, der Amtsgerichtsrath Aclam in Lauenburg als Landgerichtsrath an das Landgericht zu Stettin. Ernannt sind: der Gerichts-Assessor Händler zum Amtsrichter in Rugenwalde, der Gerichts-Assessor Klenz zum Amtsrichter in Janow. Zu Referendaren sind ernannt: die Rechtskandidaten Hartwig und Richard Palm. Uebernommen sind die Referendare: Barnewitz aus dem Bezirk des Oberlandesgerichts zu Frankfurt am Main, Reitsche aus dem Bezirk des Oberlandesgerichts zu Breslau. Ausgeschieden sind die Referendare: Flüge und Dr. von Michael behufs Uebertritts zur allgemeinen Verwaltung, Dr. Albat behufs Uebertritts zur Marine-Intendantur, Rosenfeld behufs Uebertritts in den Bezirk des Oberlandesgerichts zu Frankfurt a. M. und Dr. Cieswald behufs Uebertritts in den Bezirk des Kammergerichts. Den Referendaren Berger und Schüler ist die nachgesuchte Entlassung aus dem Justizdienste ertheilt. Den Rechtsanwälten und Notaren Stettin in Eddard, Lamm in Stralsund ist der Charakter als Justizrath verliehen. In die Liste der Rechtsanwälte sind eingetragen: der Gerichts-Assessor Banglaff bei dem Amtsgericht in Greifenhagen, der Gerichts-Assessor Grünmacher bei dem Landgericht zu Stettin.

Neuer Bestimmung zufolge ist die Einfuhr von Wildpret in Italien mittelst Postpakets während der Schonzeit verboten. Letztere ist allgemein auf die Zeit vom 1. Januar bis 1. September jedes Jahres festgesetzt. Ebenso darf Tabak, roh oder verarbeitet, in Postpaketen nach Portugal nicht zur Versendung gelangen.

Die Aufhebung eines Vertrages wegen Betruges kann nach einem Urtheil des Reichsgerichts, I. Civilsenats, vom 23. Juni d. J., im Geltungsbereich des preussischen Allg. Landrechts der Betrugene verlangen, auch wenn der Betrüger mit seiner Irrthumserrung die Erlangung eines Vermögensvorteils nicht beabsichtigt hat. Behauptet der Betrüger, daß durch seine falsche Vorspiegelung bei dem Vertragsabschluß dem Betrogenen kein Schaden verursacht worden, so hat der Betrüger dies nachzuweisen.

Für Bellevue ist die Aera der ausverkauften Häuser eingetreten. Abends ist das Parkett bis auf den letzten Platz besetzt und in den Gängen stehen die Schaustellungen förmlich eingekleidet. Dabei bleibt aber die Stimmung im Ganzen famos. Gestern Abend wurde über die meisterhafte Leistung des Herrn Theodor Schepeler als Saut so anhaltend und herzlich gelacht, daß die Darsteller auf der Bühne im Dialog Pauzen eintreten lassen mußten. Die prächtige Urwürdigkeit, die aus allen Charakterleistungen des geschätzten Künstlers hervorleuchtet, muthet den Zuschauer außerordentlich an Kunst und Natur verschmelzen sich bei Herrn Schepeler zu einem so einheitlichen Ganzen, daß wir Unterschiede zu machen seinen Darstellungen gegenüber nicht mehr im Stande sind. Sehr wirkungsvoll wurde der Künstler von seiner Gattin in der Rolle als Johanna Saut unterstützt. Die übrigen Leistungen, soweit wir dabei von dem plattdeutschen Idiom absehen, verdienen volle Anerkennung. Das gilt vor Allem von den Damen Fel. Ruprecht (Fiken) und Fräul. Melles (Frau Sternfelder), sowie von den Herren Worlich (Johann), Krähel (Kump), Frened (Blümchen) und Seidler (Klind).

Am Montag findet im Bellevue-Theater zum Benefiz des verdienstvollen Kapellmeisters Herrn Lumb eine Wiederholung der Donnerstag mit so vorzüglichem Erfolge in Szene gegangenen Operette „Der Seeladett“ statt. Die überaus günstige Aufnahme, die dem reizenden Werke neulich vom Publikum bereitet wurde und die Beliebtheit des den ganzen Sommer über so angestrengt thätig gewesenen Benefizianten verbürgt wohl auch für Montag wieder ein ausverkauftes Haus. Herr Lumb wird uns übrigens auch für den Winter erhalten bleiben und eine Stellung am Stadttheater einnehmen.

Der Arbeiter Karl Schlei aus Höden-dorf kam vorgestern auf Boll's Hofhof beim Auf-laden von Bauholz mit dem Zeigefinger der linken Hand unter ein Stück Holz, welches zurücklag und „Bruch des Fingers“ herbeiführte. Der

Verunglückte fand Aufnahme im neuen Kranken-hause. Dasselbst wurde ferner der Schneidergeselle Waldeemar Ulrich wegen einer Verfrachtung des rechten Fußgelenks aufgenommen, welche er sich dadurch zugezogen, daß er in dem Hause Deutler-strasse 1 die Treppe herunterfiel.

Am Sonntag wurde eine gr. Domstraße 22 im Hinterhause 2 Treppen hoch belegene Wohnung mittelst Nachschlüssels geöffnet und daraus ein goldener Siegelring mit glattem, braunem Stein im Werthe von 9 Mark gestohlen.

Auf der Nischgerstraße wurde vorgestern ein eisernes Kreuz (F. W. 1813) gefunden, welches der rechtmäßige Eigentümer bei der königl. Polizeidirektion in Empfang nehmen kann.

Das Zirkusgebäude vor dem Berlinerthor, in welchem in diesem Jahre bereits der Zirkus Wulff und der Zirkus Drosy Vorstellungen veranstaltet haben, sollte nunmehr abgerissen werden und war damit auch bereits im Innern begonnen. Der Abbruch ist jedoch nunmehr wieder stillt, weil nun auch noch ein dritter Zirkus darin sein Heil versuchen wird. Es ist dies der Zirkus Krems-fer, welcher bereits seit längerer Zeit in Danzig mit bestem Erfolg Vorstellungen giebt. In Stettin war dieser Zirkus bisher nicht, er hat sich jedoch in Rußland und Ostpreußen durch seine Leistungen einen guten Ruf erworben. Zu seinen Spezialitäten gehören auch — mehrere dreifache Däsen.

Ein Fall von Cytisus-Bergriftung, der sich dieser Tage in Kolberg ereignete, möge allen Eltern zur Warnung dienen. Der jährige Knabe einer dortigen sehr achtbaren Familie pflückte eine Anzahl von den beim Spielplatz vor dem Damenbade-gebäude stehenden reifen Schoten des Kleebaumes (Cytisus Laburnum), im Volksmunde unter dem Namen „Goldregen“ allgemein bekannt, um damit in der bei Kindern üblichen Weise zu spielen. In der Meinung, es seien Erbschoten, aß der Knabe einige von den in den Schoten befindlichen Samenkörnern. Die Folge davon war, daß sich nach kurzer Zeit heftige Schmerzen und Zuckungen bei dem Kleinen einstellten. Zum Glück erinnerte sich die Mutter des Kleinen, daß sie bei demselben Cytisus-Schoten gesehen und ihm aufgetragen hatte, dieselben wegzulassen, weil sie giftig seien. Sie schickte sofort zum Arzte, dessen Bemühungen es gelang, durch Anwendung geeigneter Brechmittel den Knaben außer Gefahr zu setzen. Der Fall bestätigt, was noch nicht allgemein bekannt zu sein scheint, daß der Goldregen eine giftige Pflanze ist. Die unangenehm bitter und scharf schmeckenden Körner enthalten das überaus giftige Cytisin. Auch die Rinde ist giftig. Diese Eigenschaften des Goldregens, der seiner Ziellosigkeit wegen früher sehr gern in öffentlichen Anlagen verwendet wurde, sind die Veranlassung, daß er in neuerer Zeit aus allen den Anlagen, welche dem Publikum und vor Allen den Kindern zugänglich sind, immer mehr verschwindet.

Landwirthschaftliches.

Beginnend durch das in jeder Hinsicht sehr schöne Erstwetter der letzten vierzehn Tage ist die Korn-ernte in ganz Mecklenburg jetzt größtentheils beendet und nur an der Seelüste sieht man noch etwas Hafer, Gerste und Sommerweizen in den Hoden. Die Ernte in Getreide ist ziemlich verschieden ausgefallen und hat der Osten und Nordosten von Mecklenburg-Schwerin und ganz Mecklenburg-Strelitz durchschnittlich an allen Getreidearten eine ungleich bessere Ernte gehabt als der südliche und westliche Theil. Im Allgemeinen berechnet man von Roggen eine schwache Mittelernte; dazu ist viel Roggen ausgewachsen oder feucht in der Regenperiode eingefahren, so daß Mecklenburg keinen Roggen zur Ausfuhr bringen kann. Weizen ist im Durchschnitt eine gute Mittelernte, die Körner sind schwer und trocken; Gerste eine gute Mittelernte, Hafer weit unter einer Mittelernte. Rapps und Rüben eine halbe Ernte. Die Kartoffeln werden eine so reiche Ernte geben, wie seit Jahren nicht mehr, so daß ein Ueberfluß davon vorhanden ist und die Preise immer mehr heruntergehen. Die Wiesen und Weiden haben sich sehr erholt und die Nachmaß wird sehr guten Ertrag geben. Im Ganzen wird Mecklenburg an Getreide kaum die halbe Ausfuhr wie im letzten Jahre liefern, im Uebrigen aber einen befriedigenden Ertrag seiner Landwirthschaft haben.

Kunst und Literatur.

Die Dienstag mit so glücklichem Erfolge am Stadttheater in Cöln in Szene gegangene Blauderei von Hans v. Reinfels „Im Reglig 6“ ist nunmehr auch vom Thalia-Theater in Hamburg zur Aufführung angenommen worden.

Bermischtes.

Von der Kronprinzenerreise berichtet man uns folgende kleine Anekdote: Als jüngst unser königlicher Herr in Kassel weilte, brachten ihm die vereinigten Sängerbünde am letzten Sonnabend ein Gesangsständchen. Er ließ den Vorstand ins Palais kommen, um seinen Dank abzustatten; unter den Herren befand sich auch der Schumachermeister Pfaff. Nach vollzogener Vorstellung sagte der Kronprinz scherzend: „Nun, Sie werden nächsten eine arge Konfuzenz bekommen!“ — „Wie so, kaiserliche Hoheit?“ — „Da hat sich ja Jemand gemeldet, der will Zeugnisse für die ganze Armee liefern!“ — „Zeugnisse, kaiserliche Hoheit, eignen sich nur für die Franzosen!“ — „Wie so?“ — „Ja, in Zeugnisse. I. a. u. f. s. i. c. h. 's b. e. s. s. e. r.!“ Und große Heiterkeit lobte dem farcikalischen Schumacher. Als vor nicht allzu langer Zeit auf der Balkanhalbinsel ein neuer Monarch gekrönt wurde, fragte der Hauptzerhöbte leutselig eine der Ehrenjungfrauen, wie ihr denn die Krönungsfestlichkeiten

gesehen? „O, königliche Hoheit,“ war die Antwort der unbedachten Siebenzehnjährigen, „ich ammirirte mich königlich. Ich wünschte, es wäre bald wieder Krönung!“

In höheren russischen Offizierskreisen scheint die Ansicht noch vorzuherrschen, sagt „All“, daß Jeder, der eine Schwadron kommandirt, auch öffentlich als Schwadronneur auftreten dürfe.

Biehmarkt.

Berlin, 7. September. Amtlicher Marktbericht vom städtischen Zentral-Biehhohe.

Es fanden zum Verkauf: 150 Rinder, 518 Schweine, 638 Kälber, 483 Hammel.

Rinder. Es wurden etwa drei Vierteltheile des Auftriebes verkauft; 1. Qualität war nicht am Platz, im Uebrigen verblieben die Preise: für 2. Qualität auf 52—55 Mark, 3. Qualität 45—48 Mark und 4. Qualität 41—44 Mark pro 100 Pfund Schlachtgewicht.

Schweine hielten gleichfalls die Preise des verfloffenen Montages und zwar: Mecklenburger 56 bis 57 Mark pro 100 Pfund Lebendgewicht bei 40 Pfund pro Stück Tara, Pommern und gute Land-schweine 53—54 Mark, Senger 49—51 Mark, Ruffen 47—49 Mark, Serben 49—50 Mark pro 100 Pfund Lebendgewicht und 20 Prozent Tara pro Stück. Baloner 52—53 Mark pro 100 Pfund Lebendgewicht bei 40—45 Pfund pro Stück Tara.

Kälber. Bei glattem Geschäft wurden leicht erzielt für beste Qualität 54—60 Pf., für geringere Qualität 46—52 Pf. pro 1 Pfund Schlachtgewicht.

In Hammeln fand kein Umsatz statt.

Telegraphische Depeschen.

München, 7. September. Der Kongress für Völkerecht beschloß, den Wunsch auszudrücken, daß die Schiffsahrt auf dem Congo allen Nationen freigegeben werde und daß die Mächte sich über Maßnahmen verständigen möchten, welche geeignet seien, Konflikte der zivilisirten Nationen in dem äquatorialen Afrika vorzubeugen. Das Bureau des Kongresses wurde beauftragt, diesen Wunsch unter Beisitz der Denkschrift Royters den Mächten mitzutheilen.

München, 7. September. Der König von Spanien ist heute Abend mit zahlreichem Gefolge mit dem Pariser Schnellzug hier eingetroffen und auf dem Bahnhofe von dem Prinzen Ludwig Ferdinand von Baiern und dessen Gemahlin, der Prinzessin della Paz, empfangen worden. Der König begab sich mit dem Prinzen und dessen Gemahlin alsbald zu Wagen nach Nymphenburg, wo derselbe auch übernachtet wird. Die Abreise des Königs nach Wien ist auf morgen Abend festgesetzt.

Wien, 7. September. Die „Neue Fr. Pr.“ läßt sich aus Gaftin melden, der rumänische Ministerpräsident Bratiano, welcher mit dem Kaiser Bismarck konferirt habe, werde sich zunächst nach Arles bains begeben und sodann nach Wien zurückkehren, um die Verhandlungen mit dem Grafen Kalnoky wieder aufzunehmen. Das genannte Blatt hält es für zweifellos, daß die Verhandlung in praktisches Ergebniß haben werde und Rumänien zu den beiden Kaiserreichen in ein ähnliches Verhältnis treten werde, wie Italien. Die Lösung der Donaufrage bleibe vorläufig in suspensio.

Wien, 7. September. Ein für morgen projektirter Ausflug der Arbeiter nach dem Bismarckberg ist seitens der Behörde untersagt worden.

Paris, 7. September. Der heute Abend erschienene „Temps“ enthält eine offizielle Mittheilung, nach welcher die Basis einer Verständigung zwischen China und Frankreich gefunden sei.

Agram, 7. September. Der königliche Kommissar Freiherr von Ramberg empfing heute Vormittag die Behörden und die Abtheilungsvorstände und sprach denselben gegenüber dabei die Hoffnung aus, daß sich die verfassungsmäßigen Zustände in kürzester Zeit wiederherstellen lassen würden.

Die Berichte aus dem Lande konstatiren eine wesentliche Abnahme der Unruhen, nur an einigen Orten haben noch vereinzelte Aufstände stattgefunden.

Paris, 7. September. Am heute stattgehabten Reichensbegräbnisse Turgenjews nahm eine große Anzahl von Notabilitäten, unter ihnen auch der russische Botschafter Fürst Orlov, theil.

Dem „Temps“ zufolge hätte der chinesische Botschafter Lieng dem Minister des Auswärtigen Challemeil-Lacour bei einer gestern stattgehabten Unterredung die Grundlagen für ein Arrangement mitgetheilt, die dem Minister zu einer näheren Prüfung geeignet erschienen, nachdem durch den Vertrag von Hue, der Frankreich das Protektorat über Annam sichere, eine neue Lage geschaffen worden sei. Die Grundlagen des Arrangements würden sein, daß die Regelung erfolge, ohne die Frage der Suzeränität Chinas über Annam formell zu entscheiden, und daß eine Grenze hergestellt werde, welche an gewissen Punkten die Errichtung einer neutralen Zone zulasse. Nach dem „Temps“ hätte die Unterredung einen durchaus freundlichen Charakter getragen.

Athen, 7. September. Die bisherige Quarantäne für die Provenienzen aus Malta, Cypern, Tripolis und den syrischen Gebieten von Alexandretta bis zur ägyptischen Grenze ist auf eine fünfjährige Beobachtungsquarantäne herabgemindert.

Petersburg, 7. September. Die heutige Gesammmlung veröffentlicht die vom Kaiser unterm 6. Juli sanctionirten neuen Etats für die Infanterie-Regimenter und Kavallerie-Regimenter der Reichswehr. Der Bestand der letzteren ist auf 43 Offiziere und 659—1051 Kombattanten, der der letzteren auf 3 Offiziere, 145 Kombattanten und 140 Pferde festgesetzt.

Nach uns die Sündfluth.

Roman von Ewald August König.

23) „Weshalb? Ich habe meine Meinung offen ausgesprochen, und ich bin überzeugt, Du würdest ihr beipflichten, wenn Du nur kurze Zeit in unserer Mitte gelebt hättest, dann würdest Du erkennen, welche Macht das Geld ist, und wie man das Leben genießen muß.“ „Auf Kosten Anderer, die dadurch verarmen“, sagte Hedwig in bitterer Tone. „Ich sage mit meinem Vater: Nach uns die Sündfluth! Das ganze Leben ist ein Kampf, der Starke bleibet oben und der Schwache unterliegt, und wer seitwärts steht und müßig zusieht, der wird unter die Füße getreten. Und es ist auch von Deiner Seite nur Egoismus, daß Du das nicht zugeben willst, Hedwig! Wie ich bereits sagte, der eng begrenzte Gesichtskreis Deines Vaters —“ „Spotte nicht über ihn“, fiel sie ihm in die Rede, „wenn das Ende kommt, so wird er Recht behalten und Euch beweisen, daß sein Gesichtskreis weiter reicht, als der Euzige.“ „Wir wollen darüber nicht streiten, Hedwig“, fuhr er leise fort, „wir waren ja auch früher immer einig, denkst Du nicht mehr an die schöne Zeit, als wir noch Kinder waren?“ „Dit aber seitdem sind unsere Wege weit auseinandergegangen“, erwiderte sie, indem sie ihre Hand ihm entzog. „Glaubst Du nicht, daß sie sich wieder vereinigen können?“ „So lange Du auf dem Wege beharrst, den Du jetzt gehst, nein!“ „Und was müßte ich thun, und mit Dir vereint zu werden?“ fragte er unsicher, schaffliche Erregung klang aus seiner gedämpften Stimme. „Vor allen Dingen diesen Grundsatz aufgeben!“ „Das ist Sache meines Vaters!“ „Wann Du Deinen Weg von dem seinigen nicht trennen wirst —“

„Es wäre Thorheit, wenn ich es thäte!“ „Weil Du dadurch zu verlieren fürchtest?“ „Bin ich nicht der Erbe dieses schönen Hauses?“ „Ja, aber auch der Erbe aller Verantwortung, die einst auf ihm ruhen wird.“ „Betrübige Dich deshalb nicht“, sagte er mit wachsender Erregung, „über uns wird der Sturm spurlos hinwegrausen, und wenn uns später Vorwürfe gemacht werden sollten, so kann uns das wenig kümmern. Ich erinnere Dich noch einmal an unsere Kindertage, Hedwig, süße und beseligende Hoffnungen haben sich für mich immer an diese Erinnerungen geknüpft, werden sie sich erfüllen? Urtheile doch nicht so streng und scharf über uns, was kümmern Dich denn die Geschäfte unseres Hauses! Vertraue mir getrost Deine Zukunft an, und ich will Dich auf meinen Händen durch das Leben tragen.“ Er hatte den Arm um sie geschlungen, sie hielt auch jetzt noch den Blick abgewandt, zu: die dunkle Gluth auf ihren Wangen und das Zucken ihrer fest aufeinander gepreßten Lippen kündete den Sturm, der in ihrem Innern tobte. „Ich will offen zu Dir reden“, sagte sie nach einer langen Pause mit mühsam erzwungener Ruhe. „Ich weiß, daß Du einmal diese Frage an mich richten wirst, denn ich glaube an Deine Liebe.“ „Weil Du sie erwidert?“ jubelte er. „Still, laß mich ausreden. Das Grundsatz, daß ich Deine Liebe erwidere, räumt Dir noch keine Rechte ein. Ich will Dein werden, will die eine treue und liebevolle Gefährtin sein, aber zuvor gleich mir die Gewißheit, daß Deine Wege die Wege der Ehre sind. Der Fluch der Betrogenen der später Dich treffen würde, er würde auch auf mich ruhen, ich müßte ihn mit Dir theilen, weil ich auch das äppige Wohlleben mit Dir getheilt habe. Und nach diesem Wohlleben trage ich kein Verlangen ich hasse es, hasse all die Pracht und Verschwendung, die unter Eurem Dache herrscht, und nie werde ich als Deine Gattin in jenes Haus einziehen. Du spottest über die Anschauungen meines Vaters und meines Bruders, ich aber stehe fest zu diesen Sätzen, und kannst Du Dich ihnen nicht anbequemen dann kann auch von einer Harmonie unserer Gesinnungen und Anschauungen kaum die Rede sein. Und wenn

Deine Liebe so wenig und aufrichtig ist, wie Du sagst, dann wird sie auch die Opfer bringen können die ich von ihr fordere. Will Dein Vater nicht umkehren, so mußt Du Dich von ihm trennen, und so gering dann auch Dein Einkommen sein mag, ich will schon sorgen, daß wir damit auskommen.“ „Das kann Dein Ernst nicht sein“, sagte Otto befüßt. „Mein voller Ernst! Ich kann nicht glücklich werden in Euren Brunnengemächern und in den Kreisen, in denen Ihr verkehrt, ich fühle nur zu wohl, daß ich nicht hinein passe und niemals mich hinein finden werde.“ „Und Du verlangst von mir, daß ich Allem entsagen soll, was mir zum Leben nothwendig geworden ist?“ „Wenn Du diesem Luxus nicht entsagen kannst —“ „Es würde mich unglücklich machen.“ „Dann reden wir auch nicht weiter darüber“, erwiderte Hedwig in entschlossenem Tone, „vielleicht Deine Liebe dieses Opfer nicht zu bringen, dann ist mein Glaube an sie erschüttert, und wir würden Beide unglücklich werden, wollten wir unter solchen Verhältnissen den unlösbaren Bund schließen.“ „Nein, nein, so dürfen wir nicht scheiden —“ „So müssen wir scheiden!“ sagte sie leise. „Wir würden auch schließlich die Einwilligung meines Vaters erhalten, wenn unsere Ehe auf so unsoliden Grundlagen geschlossen werden sollte.“ „Also gehen alle diese Bedingungen von Deinem Vater aus?“ fragte er trotzig. „Nein, sie gehen nur von mir aus, und Papa hat nicht einmal eine Ahnung davon, daß ich in dieser Weise mit Dir reden könnte.“ „Und wie kannst Du von unsoliden Grundlagen sprechen? Zweifelst Du an dem Reichtum unseres Hauses?“ „Nein, aber für die Ehe kann ich den Reichtum nicht als eine solide Grundlage betrachten. Du verlangst die Ehrenhaftigkeit der Gesinnungen, gegenwärtiges volles Vertrauen und Uebereinstimmung der Charaktere und der Lebensanschauungen.“ Otto stampfte zornig mit dem Fuß auf den Boden, es wurde ihm immer klarer, daß er auf diesem Wege das heiß ersehnte Ziel nicht erreichte, und er konnte sich nicht entschließen, das geforderte Opfer zu bringen. „Du weißt nicht, was Du verlangst!“ sagte er. „Du urtheilst wegweisend über etwas, was Du nicht kennst.“ „Beliebt Dir nicht, mir diesen Vorwurf machen, wenn ich in Noth und Armuth aufgewachsen bin“, antwortete sie ruhig; „ich kenne sehr wohl die Annehmlichkeiten des Reichthums und weiß sie auch zu schätzen, aber ich verabscheue sie, wenn ich sie stets mit dem Gedanken genießen muß, daß nach mir die Sündfluth hereinbrechen und meinen Namen noch im Grabe entehren könne. Das ist ja Euer Wählpruch und Euer Trost! Und nun genug davon, Otto, wir wollen gute Freunde bleiben und die alten Wünsche und Hoffnungen zu vergessen suchen.“ Hedwig ging nach diesen Worten der korpulenten Frau entgegen, die eben wieder ins Zimmer trat, Otto erkannte deutlich, daß sie es ihm unmöglich machen wollte, das Thema weiter zu verfolgen. Er blieb am Fenster stehen, seine Zähne gruben sich tief in die Unterlippe ein, und sein Blick ruhte voll Groll und Lamuth und doch auch wieder voll heißer Liebe auf dem schönen Mädchen, das sich jetzt mit der Hausfrau in der unbefangenen Weise über die Wittwe Meuser unterhielt. Er hatte eine andere Antwort von ihr erwartet, er hatte zuversichtlich geglaubt, daß sie nach seiner entscheidenden Frage mit beiden Händen freudig zugreifen und ihm danken werde für die glänzende Zukunft, die er ihr anbot. Er brachte dann seiner Liebe immer noch ein großes Opfer, denn er wußte voraus, daß es ihm Mühe kosten werde, den Widerstand seiner Eltern gegen diese Verbindung zu beßigen, die von ihm verlangten, daß er ihnen eine Braut aus einer reichen und hochangeesehenen Familie bringe. Und nun erstete er statt des Dankes nur eine kühle, stolze Ablehnung? Nun mußte er böen, daß sein Reichtum ihm keinen Vorzug vor jedem anderen Sterblichen verlieh, ja, daß man ihn als unsolide betrachtete und ihm ein schlimmes Ende prophezeite? Wie wäre es ihm möglich gewesen, sich den Bedingungen zu fügen, die man ihm stellte? Allem zu entsagen, was ihm bisher das Leben theuer war?

und er konnte sich nicht entschließen, das geforderte Opfer zu bringen. „Du weißt nicht, was Du verlangst!“ sagte er. „Du urtheilst wegweisend über etwas, was Du nicht kennst.“ „Beliebt Dir nicht, mir diesen Vorwurf machen, wenn ich in Noth und Armuth aufgewachsen bin“, antwortete sie ruhig; „ich kenne sehr wohl die Annehmlichkeiten des Reichthums und weiß sie auch zu schätzen, aber ich verabscheue sie, wenn ich sie stets mit dem Gedanken genießen muß, daß nach mir die Sündfluth hereinbrechen und meinen Namen noch im Grabe entehren könne. Das ist ja Euer Wählpruch und Euer Trost! Und nun genug davon, Otto, wir wollen gute Freunde bleiben und die alten Wünsche und Hoffnungen zu vergessen suchen.“ Hedwig ging nach diesen Worten der korpulenten Frau entgegen, die eben wieder ins Zimmer trat, Otto erkannte deutlich, daß sie es ihm unmöglich machen wollte, das Thema weiter zu verfolgen. Er blieb am Fenster stehen, seine Zähne gruben sich tief in die Unterlippe ein, und sein Blick ruhte voll Groll und Lamuth und doch auch wieder voll heißer Liebe auf dem schönen Mädchen, das sich jetzt mit der Hausfrau in der unbefangenen Weise über die Wittwe Meuser unterhielt. Er hatte eine andere Antwort von ihr erwartet, er hatte zuversichtlich geglaubt, daß sie nach seiner entscheidenden Frage mit beiden Händen freudig zugreifen und ihm danken werde für die glänzende Zukunft, die er ihr anbot. Er brachte dann seiner Liebe immer noch ein großes Opfer, denn er wußte voraus, daß es ihm Mühe kosten werde, den Widerstand seiner Eltern gegen diese Verbindung zu beßigen, die von ihm verlangten, daß er ihnen eine Braut aus einer reichen und hochangeesehenen Familie bringe. Und nun erstete er statt des Dankes nur eine kühle, stolze Ablehnung? Nun mußte er böen, daß sein Reichtum ihm keinen Vorzug vor jedem anderen Sterblichen verlieh, ja, daß man ihn als unsolide betrachtete und ihm ein schlimmes Ende prophezeite? Wie wäre es ihm möglich gewesen, sich den Bedingungen zu fügen, die man ihm stellte? Allem zu entsagen, was ihm bisher das Leben theuer war?

Börsen-Bericht.

Stettin, 7. September. Wetter bewölkt. Temp. + 14° R. Barom. 28° 3". Wind W. Weizen steigend, per 1000 Mgr. loco gelb. u. weißer 175—196, neuer 170—190, per September-Oktober 193—194 bez., per Oktober-November 194—194 bez., per April-Mai 203—204 bez. Roggen steigend, per 1000 Mgr. loco ind. 145—150 bez., neuer 120—148 bez., per September-Oktober 148—149,5 bez., per Oktober-November 151—150,5 bez., per November-Dezember 151—152,5 bez., per April-Mai 156—157 bez. Gerste matt, per 1000 Mgr. loco Oberbr. u. Märk. 125—138 bez., feine Brau- 148—158. Hafer per 1000 Mgr. loco alter 138—148 bez., neuer 124—134 bez. Winterweizen fester, per 1000 Mgr. loco 290—312 bez., per September-Oktober 317,5 bez. Winterroggen per 1000 Mgr. loco 290—313 bez., gering. 250—280 bez. Rüböl geschäftlos, per 100 Mgr. loco ohne Faß 5. M. 68,5 c., per September 67,75 B., per September-Oktober 67 B., per April-Mai 68 B. Spiritus behauptet, per 10,000 Liter % ohne Faß 56,1 bez., per September 55,6 B., 55,8 B., per September-Oktober 52,8 B. u. G., per Oktober-November 51,6 B. u. G., per November-Dezember 50,6 bez., per April-Mai 51,5—51,8 B., 51,7 B. u. G. Petroleum fester, per 50 Mgr. loco 3,25 tr. bez., alte Lf. 8,50—8,65 tr. bez.

Eisenbahn-Direktionsbezirk Berlin

Verpachtung der Bahnhofs-Restoration zu Wolgast. Die Restauration auf dem Bahnhofe zu Wolgast soll vom 1. Oktober 1883 ab verpachtet werden. Die Verpachtungsbedingungen sind von unserm Bureau-Vorsteher H. v. hier, Lindenstraße 19, gegen portofreie Einsendung von 55 M. zu beziehen. Pachtgebote, welchen Führungs-Atteste und eine kurze Lebensbeschreibung der Bewerber beizufügen, sind an uns bis zum Donnerstag, den 20. September d. J., vormittags 11 Uhr, zu welcher Zeit die Eröffnung der eingegangenen Offerten in Gegenwart etwa erschienenen Offerten erfolgt wird, portofrei mit der Aufschrift: „Pachtgebot auf die Bahnhofs-Restoration zu Wolgast“ einzureichen. Der Zuschlag erfolgt innerhalb 8 Tagen nach dem Submissionstermin. Stettin, den 5. September 1883. Königlich Eisenbahn-Betriebsamt Stettin-Etrahund.

Technikum Buxtehude bei Hamburg. Special-Fachschulen für Bautechniker, Maschinen- und Mühlenbautechniker, Maler, Bau- und Kunstschöner. Wohnung u. Kost von 23 M. pr. Monat. Programme gratis. Dir. Hittnakofer.

Wasserheilanstalt Bad Elgersburg.

Angenehmer Aufenthalt für Kranke und Gesunde, gut heizbare ausgedehnte Gesellschaftsräume. Die Anstalt bleibt zur Aufnahme von Kranken bis Anfang November geöffnet. Der Direktor, Dr. Pelzaeus.

Zähne werden nach amerikanischem System schmerzlos unter vollständiger Garantie naturgetreu und preismäßig eingelebt, plombirt, mit Aufgas (Zahngas) schmerzlos und gänzlich gefahrlos gezogen. Sprechstunden täglich Vorm. von 9—1 und Nachm. von 2—6 Uhr, auch Sonntags. Albert Loewenstein, prakt. Dentist, Bahnhofsstr. 5, Kohlmarkt Nr. 5, 2. Et. Wichtig für Frauen u. Mädchen! Frauenkrankheiten werden gründlich und schnell brieflich unter Garantie geheilt durch Frau Hons, Berlin, Wilhelmstrasse 132, parterre rechts.

Die National-Zeitung Paul Lindau bringt im nächsten Quartal aus der Feder von Hans Hopfen: „Brennende Liebe“ veröffentlicht, auf die „Grünland“, Roman von Wilhelm Jensen, folgen wird. Außer dem seiner gebiegenen, belehrenden wie unterhaltenden Original-Artikel wegen allseitig anerkannten täglichen Feuilleton wird die seit einer Reihe von Monaten erscheinende Sonntags-Beilage nach wie vor auf die Erscheinungen des sozialen Lebens, die Fortschritte und Erfahrungen der Technik und die landwirtschaftlichen Zustände ihr Augenmerk richten, daneben aber auch Reisebeschreibungen, Modeberichte u. s. w. enthalten. Eine weitere Bereicherung hat die National-Zeitung durch die vollständige Verloosungsliste aller ausloosbaren Effekten erhalten, welche allwöchentlich als zweite Beilage der Sonnabend-Abendnummer erscheint. Ebenso unabhängig der politische Theil der National-Zeitung die freisinnigen Bestrebungen in Staat, Kirche und Schule in sachlicher und maßvoller Weise vertritt, so ist auch der sorgsam gepflegte Handelsheil jedem Sonderinteresse verschlossen und nur den Interessen des Publikums gewidmet. Die Reichhaltigkeit und Vorzüglichkeit der Verbindungen, die Schnelligkeit der Berichterstattung sehen die National-Zeitung in den Stand, allen berechtigten Anforderungen des Publikums zu entsprechen. Allen Zeitungslesern, welche die Lektüre eines nach den verschiedensten Richtungen hin unterrichtenden und unterhaltenden Blattes suchen, sei die National-Zeitung bestens empfohlen. Man abonnirt bei allen Post-Anstalten des Deutschen Reichs und Oesterreichs zum Preise von 9 M. pro Quartal, in Berlin bei der Expedition der National-Zeitung.

Grabower (Kirchbau-Lotterie) Stettiner Loose à 50 Pfg. Ziehung am 1. resp. 3. Oktober. Loose à 1 Mark. Die Gewinne bestehen aus 1 vollständigen Salon-Einrichtung, 1 hoch-elegantem Pianino, 1 silbernen Besteck für 24 Personen, 1 silbernen Tafelaufsatz, 1 Paar silbernen Kronleuchtern, 1 silbernen Thee- und Kaffeeservice, goldenen Damen- und Herrenuhren und Uhrenketten, Regulateuren, Nähmaschinen, Teppichen, Seiden- und Leinwandstoffen, Lampen, Gebrauchs- und Luxusartikeln. — Bei Entnahme von 10 Loosen gewähre ich ein Freiloos. Rob. Th. Schröder, Stettin, Schulzenstraße 32.

Wegen der zum Oktober a. e. bevorstehenden Verlegung meines Geschäftslokals nach der Rossmarktstrasse No. 13 werde ich veranlaßt, mit den Vorräthen zu räumen und verkaufe zu diesem Zweck Musikalien jeden Genres mit dem höchsten Rabatt; namentlich billig gebrauchte Exemplare, sowie einen bedeutenden Posten neuer, im Preise zurückgesetzter Musikalien. E. Simon (früher Ed. Pote & G. Pock). Frauenschönheit!! gelndet sich hauptsächlich auf zarten und feinen Teint; Damen, denen daran gelegen, solchen zu erhalten und zu pflegen, die Jugendlichkeit bis ins höchste Alter zu bewahren, sei die „Orientalische Rosenmilch“ von H. v. Co. in Berlin (Depot bei Th. Pée, Droguerie in Stettin, Breitestraße 60) in Flaschen à 2 M. bestens empfohlen.

L. von Schlechtendal-Hallier's Flora von Deutschland inkl. der von Oesterreich-Ungarn und der Schweiz. — nach dem Urtheil Sachverständiger — bestes und einziges umfassendes der-naturgetr. color. anerkannt vortref-flichen Abbildungen. Komplet in ca. 150 Lfgn., etwa 3000 color. Tafeln nebst Text enthaltend, zum Subscriptionspreis von nur 1 M. pro Liefg., welche ca. 16 Tafeln und Text bringt. Erschienen sind bis jetzt 72 Lieferungen oder Bd. I—XI, also die kleinere Hälfte. Der jetzt noch so unerreicht billige Subscriptionspreis wird bereits vor komplettem Erscheinen selbstredend ohne Rückwir-kung aufgehoben und von da an nur zum erhöhten Preise das Werk ge-geben werden. Fr. Eugen Köhler's Verlag in Gera-Untermhaus. L'Interprete, französisches Journal für Deutsche, The Interpreter, englisches Journal für Deutsche, L'Interprete, italienisches Journal für Deutsche, mit erläuternden Anmerkungen, alphabetischem Vocabulaire u. Aussprachebezeichnung. Herausgegeben von EMIL SOMMER. Wirksamste Hilfsmittel bei Erlernung obiger 3 Sprachen, namentlich für das Selbst-studium; zugleich vorzüglichste, schon mit den tescheidensten Kenntnissen verwend-bare franz., engl. u. ital. Lectüre. Wöchentl. 1 Nummer. Inhalt der 3 Blätter verschied. Qr. rtalprei jedes ders. (Post, Buchh. od. t) nur 2 M. (1 fl. 20. S. W., 3 frs.), auch in Briefm. einsendbar. Probenummern gratis. Edenkoben (Pfalz). Die Direction.

Nächste Ziehung 11. September. Hauptgewinne im W. v. Mf. 60000, 30000, 15000, 12000, 10000, 5000 2c. Ganze Original-Looslose für alle Klassen Mf. 10,50. Rob. Th. Schröder, Stettin. Mattfeldt & Friederichs, Stettin, Bollwerk 36, expediren Passagiere von Bremen nach Amerika mit den Schnell dampfern des Norddeutschen Lloyd. Alle Auskunft unentgeltlich. Güter u. Grundst. jed. Art, Mühlen, Hotels u. Gasthöfe übernimmt zum Verkauf Th. Schulz, Berlin, Fischerstraße 7. Ein Grundstück in der Stadt mit gut. Mieths-übertrag zu verk. Ang. 4—5000 Thlr. Off. mit. B. C. 50 i. d. Exp. Schulzenfr. 9 erb.

angenehm gewacht hatte, von der Höhe herab-
aufsteigen und wieder von vorne zu beginnen, um
das sauer erworbene Brod an der Seite der Ge-
liebten essen zu dürfen!

Das war eine lächerliche Forderung, die er nicht
erfüllen konnte.

Nein, er wollte nun noch reicher werden und ihr
beweisen, daß alle ihre Voransetzungen falsch wa-
ren, sie sollte es noch bereuen, daß sie ihm diesen
Roth gegeben hatte.

Der Armenpfleger lehnte jetzt auch mit umwöl-
ter Miene zurück.

„Er ist den Kinderstufen kaum entwachsen und
er scheint schon die Bedürfnisse und Liebhaber eines
großen Herrn zu haben,“ sagte er seufzend.
„Ich habe da oben Menschen gesehen, was mir
nicht gefallen will, man könnte es Kleinigkeiten
nennen, aber wenn man das Eine zum Andern
rechnet, dann muß man bedenklich das Haupt
schütteln.“

Otto holte seine Handschuhe aus der Tasche und
zog sie langsam an, er war jetzt nicht mehr in der
Stimmung, dem alten Herrn Rede zu stehen, des-
sen Sorgen und Klagen ihn überhaupt nicht inter-
essierten.

Du hättest früher darauf achten müssen“ er-

widerte er kühl, „ich fürchte, er ist Dir jetzt schon
über den Kopf gewachsen.“

„Du willst uns schon verlassen?“ fragte Schli-
ter erschrocken.

„Ich habe versprochen, an einer Versammlung
Theil zu nehmen, in der ein neues Unternehmen
berathen werden soll,“ antwortete Otto mit einem
verschleierte Blick auf Hedwig, der er durch diese
Worte zu verstehen geben wollte, daß er nicht daran
denke, sich ihren Bedingungen zu fügen.

„Wieder eine Gründung?“

„Ja wohl, und keine der schlechtesten! Das Geld
liegt ja auf der Straße, wie Papa sagt, und
wenn wir uns nicht danach bücken, so haben An-
dere es auf.“

Er nahm seinen Hut und trat mit einem er-
zwungenen Lächeln auf den Lippen auf Hedwig zu,
um ihr die Hand zum Abschied zu bieten.

„Wann werde ich Dich wiedersehen?“ fragte er
mit schelmischem Gleichmuth.

„Ich weiß nicht, wann der Zufall es fügen
wird,“ erwiderte sie ruhig, ohne vor seinem vor-
wurfsvollen Blick die Blicke zu senken.

Du kommst früher oft zu Heitha!“

„Ja, aber Deine Mama sah es nicht gerne und
leidet es, daß ich das entdecke.“

„Das muß ein Irrthum sein Hedwig!“

„Es wurde mir so deutlich zu verstehen gegeben,
daß ich mich nicht irren konnte. Ich sage nicht
darüber, es soll eben Jeder in seiner Sphäre blei-
ben, und ich sage Dir schon daß ich in Eurer
Brangemacher gar nicht hineinpaße.“

Das war deutlich gesprochen, Otto erwiderte
nichts mehr darauf, er nahm von Otel und Tante
Abschied und entfernte sich.

„Na, na, Recht haben Sie, aber so bitter hät-
ten Sie doch dem armen Jungen gegenüber nicht
sein sollen!“ sagte der Armenpfleger mit einem be-
dauerten Blick auf die Thür. „Er trägt keine
Schuld an dem Hochmuth seiner Mutter und Heitha
ist ebenfalls anders geartet.“

Hedwig hatte noch keine Zeit gefunden, eine An-
wort darauf zu geben, als sie das rollende Ge-
räusch eines Wagens hörte, der im nächsten Augen-
blick vor dem Hause hielt.

Darauf wurde ungekündigt die Glocke gezogen und
eine Minute später meldete das Dienstmädchen Herrn
und Fräulein Carlsen an.

8. Hoffnungen.

John Carlsen kam, um seinem Better den durch
die Höflichkeit gebotenen Anstandsbesuch zu machen
und seine Tochter vorzustellen und schon bei seinem

Eintritt sah man es seiner kalten, gleichgültigen
Miene an, daß er damit nichts weiter als die Er-
füllung einer lästigen Pflicht beendete.

Hedwig wurde nun auch vorgestellt, sie wollte
sich gleich darauf entfernen, aber Ellen ließ sie so-
fort eine lebhaft Unterhaltung mit ihr an, die
sich Anfangs auf Eugen bezog und dann zur Musik
überging.

Die Schönheit Ellens, ihre Natürlichkeit und ihr
Frohsein, ihr tiefes Verständnis für die Musik, ihr
edliges Urtheil und ihre Begeisterung für alles
Schöne und Edle, das Alles entzückte Hedwig, wie
es ja auch Eugen bezaubert hatte, und bald waren
die beiden Mädchen so vertraut mit einander, als
ob sie sich schon seit Jahren gekannt hätten.

Heüber und hinüber schritten die Fragen und
Mascara Schlichter sah lächelnd dabei, ohne eine
Silbe davon zu verstehen, der guten Frau waren
Musik, Kunst und Poesie bisher böhmische Dörfer
geblieben.

Sie freute sich der lebhaften Unterhaltung und
sie beobachtete dabei mit warmer Theilnahme, wie
die Blume der Freundschaft sich mehr und mehr
in den jungen Herzen entfaltete.

(Fortsetzung folgt.)

Mey's berühmte Stoffkragen

sind **keine Papierkragen**, denn sie sind mit wirklichem Web-
stoff vollständig überzogen,
sehen von Leinenkragen.
von **3 bis 6 Tagen**
doch nur von **4 bis**
theuerste nicht mehr als
Kragen. **Mey's Stoff-**
endeter Schönheit der Form,
vollem Appret die grösste
stets neue Kragen
gut



haben also genau das Aus-
sehen. Jeder einzelne Kragen kann
getragen werden und kostet
7 Pfennige, also der
das Waschlohn der leinenen
kragen bieten bei voll-
tadellosem Sitzen, pracht-
Bequemlichkeit, **da man**
trägt, die also immer
passen.

Zu beziehen vom Versandt-Geschäft

MEY & EDLICH, Plagwitz-Leipzig,

von welchem auch illustrierte Kataloge gratis u. franko versandt werden,

ausserdem in

STETTIN

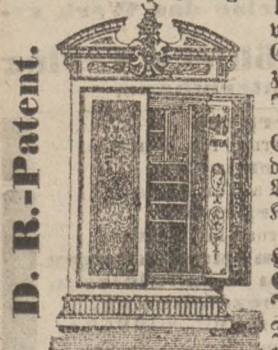
von **L. Löwenthal Sohn,**

Inhaber **Max Löwenthal,**

Mönchenstrasse 15.

Goldene Medaille Porto Alegre 1881.

Carl Ade, Hgl. Hoflieferant,



liefert feuer-, fall- u. diebstahlsichere Kassenschränke, Thür- u. Gewölbe-
verschlüsse, Panzergehäuse, Gewölbe-Einrichtungen, Kassenschränke zum
Einbau in Mauern mit geheimen Vorrichtungen u. dergl., eiserne Kassen
zur Aufbewahrung von Werthpapieren, Juwelen etc., feuerfeste Kasse in
regener Möbelform für Bureau- und Privatgebrauch.

Die Erzeugnisse der Fabrik haben sich bei großen Bränden u.
Einbrüchen laut notariellen Urkunden stets vorzüglich bewährt und sind in
der Sicherheit unübertroffen. Die Konstruktion hat sich bei dem großen
Brande des Ausstellungsgebäudes in Porto Alegre in Brasilien bei zwei
Kassen glänzend bewährt.

Zeichnungen sind zu beziehen durch die Fabrik **C. Ade, Königl.**

Hoflieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.

Lieferant, Berlin, Friedrichstraße 163, Passage.